

Zmluva o Partnerstve

podľa ust. § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov
č.: 44/ITA-ZŠ/2018

Článok I

Zmluvné strany

1. Centrum vedecko-technických informácií SR

Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava

Štatutárny orgán: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ CVTI SR a hlavný manažér projektu IT Akadémia – vzdelávanie pre 21. storočie

IČO: 00151882

(ďalej len „CVTI SR“)

2. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach

Šrobárova 2, 041 80 Košice

Štatutárny orgán: prof. RNDr. Pavol Sovák, CSc. – rektor

Zastúpený: doc. RNDr. Gabriel Semanišin PhD., dekan Prírodovedeckej fakulty UPJŠ a garant IT Akadémie (na základe poverenia rektora UPJŠ zo dňa 14. 6. 2017)

IČO: 00397768

DIČ: 2021157050

(ďalej len „UPJŠ“)

3. Základná škola s materskou školou

Letná 14, 049 23 Nižná Slaná

Štatutárny orgán: Mgr. Erik Fischer, riaditeľ

IČO: 35543701

DIČ: 2221649531

(ďalej len „Partnerská škola“)

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán za účelom napĺňania cieľov národného projektu „IT Akadémia – vzdelávanie pre 21. storočie“ (ďalej len „projekt“), vymedzených v zmluve o NFP s ITMS kódom projektu 312011F057, na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPLZ/3/2017 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), v rámci Operačného programu Ľudské zdroje a v Štatúte IT Akadémie (ďalej len „štatút ITA“).

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

2. Podpísaním tejto zmluvy sa Partnerská škola zaväzuje, že bude v súčinnosti s CVTI SR ako prijímateľom NFP a ďalšími ustanovujúcimi partnermi IT Akadémie realizovať aktivity projektu vymedzené v Zmluve o poskytnutí NFP a tiež v štatúte ITA, a to spôsobom, ktorý je v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP, štatútu ITA ako aj s touto zmluvou. Partnerská škola sa zaväzuje realizovať nasledujúce aktivity:
- Prostredníctvom vybraných učiteľov školy využívať vo výučbe v projekte vytvorené inovatívne metodiky.
 - Prostredníctvom vybraných učiteľov školy podieľať sa na overovaní inovatívnych metodík a poskytovaní spätnej väzby prostredníctvom hodnotiaceho nástroja.
 - Vytvoriť pre žiakov školy priestor pre zapojenie sa do popularizačných a mimoškolských aktivít.
 - Využiť kapacity projektu pre zapojenie učiteľov informatiky, matematiky, prírodných a technických vied do kontinuálneho vzdelávania učiteľov.
- Podrobný zoznam aktivít je obsahom Prílohy č. 1 tejto zmluvy. Príloha č. 1 sa môže aktualizovať pred začiatkom každého školského roka.
3. Podpísaním tejto zmluvy sa CVTI SR a UPJŠ zaväzujú, že v spolupráci s ďalšími partnermi budú zabezpečovať podporu pre realizáciu aktivít Partnerskej školy:
- V rámci kapacít projektu vzdelávať učiteľov informatiky, matematiky, prírodných a technických vied v ponúkaných programoch kontinuálneho vzdelávania.
 - Poskytnúť podporu pre zapojenie žiakov do popularizačných a mimoškolských aktivít.
 - Poskytnúť všetky výstupy projektu pre výchovnovzdelávací proces na Partnerskej škole.
 - Podporovať vytváranie priamych väzieb Partnerskej školy s IT firmami a lokálne partnerstva so strednými školami a IT firmami pre realizáciu vybraných aktivít.
 - Poskytovať Partnerskej škole metodickú podporu pri všetkých realizovaných aktivitách v rámci národného projektu.

Článok III Doba trvania zmluvy

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú počas platnosti Zmluvy o poskytnutí NFP do 31. 10. 2020 a počas doby udržateľnosti projektu do 31. 10. 2025.
- Zmluvné strany môžu ukončiť zmluvu dohodou zmluvných strán, výpoveďou z dôvodov uvedených nižšie alebo odstúpením od zmluvy v zákonom vymedzených prípadoch.
- Zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu o partnerstve najmä z nasledujúcich dôvodov:
 - ciele, ku ktorým napĺňaniu sa zmluvné strany zaviazali, sa už nedajú efektívne dosahovať z dôvodu zavinenia jednej zo strán alebo z objektívnych dôvodov,
 - zmluvná strana koná v hrubom rozpore a/alebo vedome marí ciele, ktorých dosiahnutie je vytýčené v ustanoveniach Zmluvy o poskytnutí NFP a v štatúte ITA,
 - zmluvná strana si dvakrát po sebe nesplnila povinnosť vyplývajúcu jej zo štatútu ITA alebo priamo či nepriamo zo zmluvy,
 - zmluvná strana nejaví záujem o ďalšiu spoluprácu, bez toho aby predpísaným spôsobom ukončila partnerskú spoluprácu a tým sťažuje alebo bráni druhej strane v dosahovaní

2/10

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

- cieľov vyplývajúcich z ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP a ustanovených v štatúte ITA alebo v tejto zmluve,
- e) ak sa podstatne zmenia podmienky poskytovania príspevku o NFP, za ktorých bola táto zmluva uzavretá.
 - f) v prípade podstatného porušenia zmluvného vzťahu druhou zmluvnou stranou, pričom k odstráneniu takéhoto porušenia nedošlo ani v primeranej lehote stanovenej neporušujúcou stranou v písomnej výzve doručenej druhej strane, má neporušujúca strana právo okamžite odstúpiť od tejto zmluvy. Za podstatné porušenie sa považuje aj nesplnenie požiadavky na Partnerskú školu ohľadne sprístupnenia ITScienceLabu ostatným školám, ktoré by o jeho používanie mali záujem.
 - g) v ďalších prípadoch hodných osobitného zreteľa.
4. Výpovedná lehota sa určuje v trvaní troch (3) mesiacov a začína plynúť od doručenia písomnej výpovede ďalším zmluvným stranám.

Článok IV **Práva a povinnosti**

1. Partnerská škola podpisom tejto zmluvy získava v zmysle štatútu ITA postavenie „IT Akadémia partner“ a má právo toto postavenie prezentovať v oficiálnych dokumentoch a na verejnosti.
2. Zmluvné strany majú povinnosť realizovať aktivity spôsobom, ktoré sú určené pre národné projekty v rámci OP Ľudské zdroje.
3. Partnerská škola je povinná poskytnúť osobné údaje o cieľovej skupine počas realizácie a monitorovania projektu podľa ustanovenia §47 zákona č.292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa ustanovenia § 10 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Projektový tím zabezpečí tieto údaje pred zneužitím a bude ich využívať, spracúvať a poskytovať len v rozsahu nevyhnutne potrebnom pre realizáciu projektu.
4. Partnerská škola sa zaväzuje, že umožní účasť na aktivitách a výkon kontroly ich realizácie zo strany projektového tímu IT Akadémie a iných oprávnených osôb na výkon kontroly a poskytne im potrebnú súčinnosť pri výkone kontroly.
5. V prípade že budú Poskytovateľom, riadiacim orgánom, alebo inými kontrolnými orgánmi vyčíslené neoprávnené výdavky a tieto budú spôsobené Partnerskou školou, Partnerská škola nesie plnú zodpovednosť za neoprávnené výdavky a je povinná ich uhradiť.
6. Partnerská škola má právo za účelom naplnenia predmetu zmluvy požiadať ďalšie zmluvné strany o pomoc (konzultácie k jednotlivým aktivitám, priama účasť na aktivitách školy...), ktoré môžu požiadavku Partnerskej školy odmietnuť len za podmienky, že požiadavka nie je v súlade s cieľmi projektu, so štatútom ITA alebo prijatie tejto požiadavky by spôsobilo materiálnu alebo inú ujmu zmluvným stranám.

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

Článok V Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú menovať kontaktnú osobu, ktorá bude organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy.
Kontaktnými osobami za IT Akadémiu sú:
Mgr. Lenka Derjaninová, e-mail: itpartner@itakademia.sk, tel.: 055 234 1288
RNDr. Róbert Hajduk, PhD., e-mail: itpartner@itakademia.sk, tel.: 055 234 1285
Ing. Eva Kalužáková, e-mail: eva.kaluzakova@cvtisr.sk, tel.: 02 69 253 182
Kontaktnou osobou za Partnerskú školu je:
Ing. Mgr. Ľuboslava Kroupová,
2. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom si oznamovať všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že rozhodujúcim jazykom je slovenský jazyk a v prípade sporov vzniknutých na základe tejto zmluvy bude rozhodujúci právny poriadok Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti vyplývajúce z právneho vzťahu založeného touto zmluvou sa budú považovať za doručené aj v prípade, ak sa doporučená zásielka adresovaná na adresu sídla druhej zmluvnej strany vráti odosielateľovi ako neprevzatá (napríklad z dôvodu odopretia prevzatia písomnosti alebo neprevzatia písomnosti v odbernej lehote, prípadne z dôvodu neznámeho adresáta) v uvedenom prípade sa písomnosť považuje za doručenú dňom, keď bola odosielateľovi listová zásielka vrátená, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
5. Partnerská škola je povinná zabezpečiť označenie školy a učební v súlade s Manuálom pre informovanie a komunikáciu pre prijímateľov v rámci EŠIF v zmysle pokynov plagátmi a nálepkami ktoré jej budú doručené a to počas celej doby trvania projektu.

Článok VI Vyhlásenia a záruky

1. Partnerská škola vyhlasuje a zaručuje CVTI SR a UPJŠ nasledovné a berie na vedomie, že CVTI SR a UPJŠ uzatvára túto Zmluvu o partnerstve spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky:
 - a) partnerská škola alebo jej zriaďovateľ je právnickou osobou s právnou subjektivitou, založenou a existujúcou podľa práva Slovenskej republiky a má oprávnenie uzavrieť túto Zmluvu,
 - b) osoba/osoby uzatvárajúce túto Zmluvu o partnerstve v mene partnerskej školy sú plne oprávnené túto Zmluvu v jej mene uzavrieť a informácie uvedené v Zriaďovacej listine partnerskej školy (príloha č. 2 tejto Zmluvy) sú ku dňu podpisu tejto Zmluvy o partnerstve pravdivé a správne,
 - c) uzavretím tejto Zmluvy o partnerstve partnerská škola neporuší žiadnu podstatnú dohodu, ktorej je zmluvnou stranou, alebo povinnosť, ktorou je viazaná, a/alebo

4/10

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

- neporuší akýkoľvek všeobecne záväzný právny predpis platný na území Slovenskej republiky.
2. Partnerská škola nepotrebuje žiadny súhlas akýchkoľvek štátnych alebo samosprávnych orgánov k tomu, aby túto Zmluvu mohla uzatvoriť a realizovať záväzky v nej dojednané.

Článok VII Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode zmluvných strán.
3. Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán dostane po jednom rovnopise.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (<https://www.crz.gov.sk/>). Zverejnenie zmluvy na web stránke Partnerskej školy, respektíve jej zriaďovateľa je výlučne v ich kompetencii a nemá vplyv na platnosť, či účinnosť zmluvy ako takej.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

V Bratislave, dňa _____

prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.
generálny riaditeľ CVTI SR a hlavný manažér projektu

V Košiciach, dňa _____

doc. RNDr. Gabriel Semanišin, PhD.
dekan Prírodovedeckej fakulty UPJŠ a garant IT Akadémie

V Nižnej Slanej, dňa _____

Mgr. Erik Fischer
riaditeľ Základnej školy s materskou školou

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

Príloha č. 1

Prehľad zapojenia sa do podaktivít národného projektu IT Akadémia – vzdelávanie pre 21. storočie

Podaktivita 1.1. Inovácia prírodovedného a technického vzdelávania na ZŠ a SŠ so zameraním na informatiku a IKT

Využívanie v projekte vytvorených inovatívnych metodík		
	Matematika	Áno
	Informatika (I. a II. stupeň)	Áno
	Chémia	Áno
	Biológia	Áno
	Geografia	Áno
	Fyzika	Áno

Overovanie v projekte vytvorených inovatívnych metodík		
	Matematika	Áno
	Informatika (I. a II. stupeň)	Áno
	Chémia	Nie
	Biológia	Nie
	Geografia	Áno
	Fyzika	Nie

Predpokladaný počet zapojených žiakov [Školský rok 2017/2018]	70
Predpokladaný počet nových zapojených žiakov [Školský rok 2018/2019]	15
Predpokladaný počet nových zapojených žiakov [Školský rok 2019/2020]	15

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

Podaktivita 1.2. Vzdelávanie učiteľov informatiky, matematiky, prírodovedných a technických predmetov ZŠ a SŠ

Formálne vzdelávanie učiteľov

<i>Kontinuálne vzdelávanie - aktualizácie</i>	
Výučba matematiky na ZŠ so zameraním na rozvoj digitálnej a vedeckej gramotnosti	Áno
Výučba fyziky na ZŠ so zameraním na rozvoj digitálnej a vedeckej gramotnosti	Áno
Výučba biológie na ZŠ so zameraním na rozvoj digitálnej a vedeckej gramotnosti	Áno
Výučba chémie na ZŠ so zameraním na rozvoj digitálnej a vedeckej gramotnosti	Áno
Výučba geografie na ZŠ so zameraním na rozvoj digitálnej a vedeckej gramotnosti	Áno
Moderné metódy vyučovania informatiky na 2. stupni ZŠ zamerané na konceptuálne porozumenie	Áno
Programovanie robotických modelov na ZŠ	Nie
Príprava učiteľov primárneho vzdelávania na predmet informatika, s dôrazom na oblasť rozvoja algoritmického myslenia (Informatika a rozvoj informatického myslenia žiakov 1. stupňa ZŠ)	Áno
Programovanie v jazyku Scratch	Nie
Tvorba testov a učebných. podkladov k vyuč. hodine pomocou IKT na ZŠ	Áno
Využívanie IKT na 2. stupni základných škôl	Áno
Tvorba webovej stránky a jej využitie v edukačnom procese	Áno
Cloudové riešenia a ich využitie vo vyučovacom procese	Áno

Neformálne vzdelávanie učiteľov

Otvorené hodiny	Nie
-----------------	-----

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

Predpokladaný počet učiteľov zapojených do projektu v podaktivite 1. 2. [Školský rok 2017/2018]	15
Predpokladaný počet nových učiteľov zapojených do projektu v podaktivite 1. 2. [Školský rok 2018/2019]	0
Predpokladaný počet nových učiteľov zapojených do projektu v podaktivite 1. 2. [Školský rok 2019/2020]	0

Zmluva o partnerstve č. 44/ITA-ZŠ/2018

Podaktivita 1.3. Motivácia žiakov a študentov pre štúdium IKT, prírodných a technických vied

Zapojenosť do popularizačných a mimoškolských aktivít	
Veda v meste	Áno
Korešpondenčný matematický seminár Malynár	Nie
Korešpondenčný matematický seminár Matik	Nie
Jednodňová matematická súťaž Mamut	Nie
Jednodňová matematická súťaž Lomihlav	Nie
On-line programátorská súťaž PALMA junior	Nie
Súťaž v tvorbe počítačových hier IHRA	Nie
Robotická súťaž RBA	Nie
Robotická súťaž RoboCup	Nie

Počet krúžkov zameraných na programovanie a robotiku každý školský rok	0
Záujem o aktivity AjTy v IT zamerané na propagáciu Informatiky medzi dievčatami	Áno
Záujem o workshopy	Nie

V Košiciach, dňa _____

doc. RNDr. Gabriel Semanišin, PhD.
garant IT Akadémie

V Nižnej Slanej, dňa _____

Mgr. Erik Fischer
riaditeľ Základnej školy s materskou školou

10/10

OBEC NIŽNÁ SLANÁ
Námestie SNP, č. 54, 049 23 Nižná Slaná
 ☎ 058/7883122 Fax 058/7883121

Naše číslo
470/2004

Nižná Slaná
07.06.2004

ROZHODNUTIE

**O VYDANÍ ZRIADOVACEJ LISTINY
 ZÁKLADNEJ ŠKOLE S MATERSKOU ŠKOLOU NIŽNÁ SLANÁ**

Obec Nižná Slaná podľa § 6 ods. 1 a 2 zákona NR SR číslo 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov, § 21 až 23 zákona NR SR číslo 130/2003 Z.z. o rozpočtových pravidlách v platnom znení a § 5 zákona NR SR číslo 279/1993 Z.z. o školských zariadeniach v znení neskorších predpisov vydáva tuto:

ZRIADOVACIU LISTINU

Názov organizácie	Základná škola s materskou školou
Sídlo organizácie	Letná 14, 049 23 Nižná Slaná
Identifikačné číslo	35543701
Forma hospodarenia	Rozpočtová organizácia zapojená na štátny rozpočet prostredníctvom Obce Nižná Slaná
Predmet činnosti	- výchovno -vzdelávacia činnosť žiakov - činnosť materskej školy - činnosť školských klubov - školské stravovanie
Vecné a funkčné vymedzenie majetku	Organizácia hospodári s majetkom, ktorý je vo vlastníctve štátu a obce a bel na organizáciu delimitovaný z OÚ v Rožňave a z Obce Nižná Slaná. Organizácia o tomto majetku vedie účtovnú a operatívnu evidenciu, vo svojom mene nadobúda práva a zaväzuje sa. Vo vzťahu k iným právnickým osobám vystupuje ako správca a užívateľ tohto majetku podľa zákona číslo 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu a zákona číslo 138/1991 o majetku obcí.

Organizácia je zriadená na dobu neurčitú.
 Rozhodnutie nadobúda účinnosť 1.7.2004

Ing. Martin Gallik
starosta obce

Obec Nižná Slaná

Dodatok č. 1
k Zriaďovacej listine
Základnej školy s materskou školou Nižná Slaná
vydanej Obcou Nižná Slaná pod číslom 470/2004

Zriaďovacia listina sa mení a dopĺňa takto :

Obec Nižná Slaná v zmysle § 6 ods. 1 a § 22 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v nadväznosti na § 2 písm. g/ zákona č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností orgánov štátnej správy na obce a vyššie územné celky a § 21 - § 23 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

z r i a ě u j e

s účinnosťou od 1. júla 2004 obecnú rozpočtovú organizáciu s právnou subjektivitou

Zriaďovateľ : Obec Nižná Slaná

Názov školy : Základná škola s materskou školou,
Letná 14, Nižná Slaná

Sídlo organizácie : Letná 14, 049 23 Nižná Slaná

IČO : 35543701

Vyučovací jazyk : slovenský

Štatutárny orgán : Riaditeľ školy, ktorého v súlade s ustanovením § 3 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov vymenúva a odvoláva starosta Obce Nižná Slaná

Názov subjektu, ktorý je súčasťou školy :

a/ Školský klub detí, Letná 14, 049 23 Nižná Slaná

b/ Školská kuchyňa a školská jedáleň, Letná 14, 049 23 Nižná Slaná

c/ Materská škola, Letná 18, 049 23 Nižná Slaná

Forma hospodárenia : Rozpočtová organizácia obce v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov

Predmet činnosti : Základná škola poskytuje základné vzdelanie, zabezpečuje rozumovú výchovu v zmysle vedeckého poznania a v súlade so zásadami vlastenectva, humanity a demokracie. Poskytuje mravnú, estetickú, pracovnú, zdravotnú, telesnú a ekologickú výchovu, umožňuje aj náboženskú výchovu. Základná škola pripravuje žiakov na ďalšie štúdium a pre prax. Školský klub detí zabezpečuje pre žiakov, ktorí plnia povinnú školskú dochádzku výchovu a vzdelávanie v čase mimo vyučovania a v čase školských prázdnin

Školská kuchyňa a školská jedáleň zabezpečuje zdravú výživu detí, žiakov a zamestnancov školy a školských zariadení v čase ich pobytu v škole a v školskom zariadení

Materská škola dopĺňa rodinnú výchovu a výchovno-vzdelávaciu činnosť zameranú na všestranný rozvoj osobnosti dieťaťa, jeho sociálno-emociálny, fyzický a intelektuálny rozvoj v súlade s individuálnymi a vekovými osobitosťami. Vytvára podmienky na zaškolenie detí s odloženou povinnou školskou dochádzkou a detí, ktoré majú v nasledujúcom školskom roku začať plniť povinnú školskú dochádzku

Vecné a finančné vymedzenie majetku :

Organizácia hospodári v zmysle platnej legislatívy a podľa opatrení zriaďovateľa s majetkom, ktorý je vlastníctvom obce v správe základnej školy a bol na obec delimitovaný z vlastníctva štátu prostredníctvom Okresného úradu v Rožňave. Organizácia o tomto majetku vedie účtovnú evidenciu. Vo vzťahu k iným právnickým a fyzickým osobám vystupuje ako správca a užívateľ tohoto majetku.

Dátum zriadenia školy : 1. júl 2004

Určenie doby : Organizácia a subjekty ktoré sú súčasťou školy boli zriadené na neučitú dobu

Dátum a číslo rozhodnutia ministerstva o zaradení do siete škôl a školských zariadení :
11062/ZM/2003-091 z 15.1.2004

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zriaďovacej listiny Základnej školy s materskou školou vydanéj Obcou Nižná Slaná pod číslom 470/2004.

V Nižnej Slanej : 31.8.2008

Ing. Ján Vieloha
starosta obce